

VC PRO



הוראות הפעלה

שואב אבק רטוב ויבש

מדריך למשתמש

שימו לב: אין לעשות שימוש במשחזת טרם קריאת המדריך במלואו.



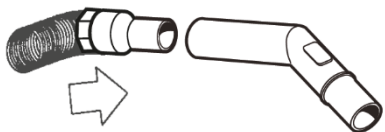
220 V~ 50 Hz



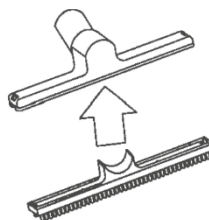
הוראות הרכבה

חלקים אופציונליים: במידה וכלולים

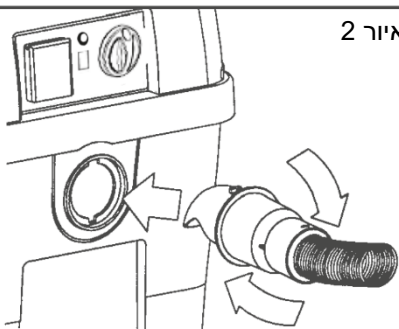
איור 1



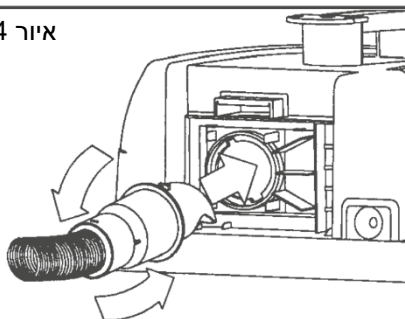
איור 3



איור 2



איור 4



איור 5

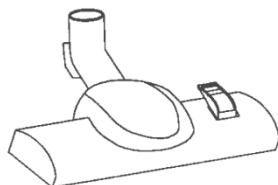
C1



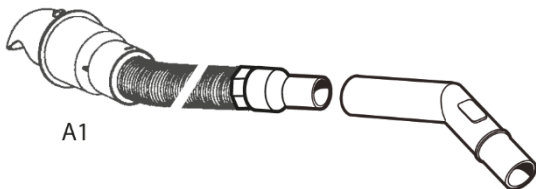
D1



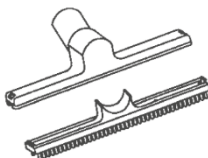
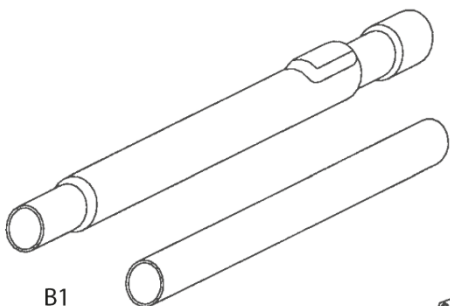
E1



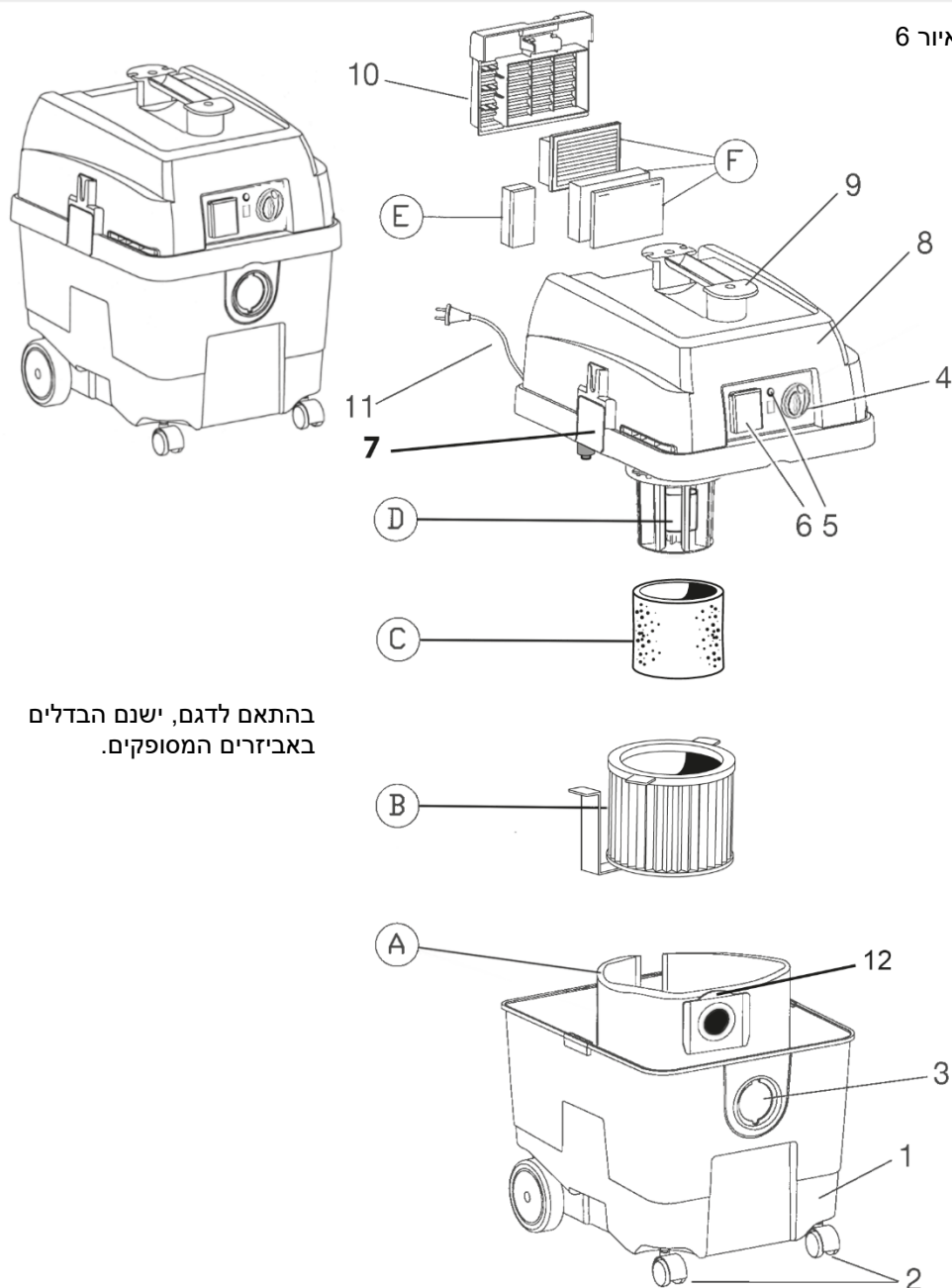
A1



B1



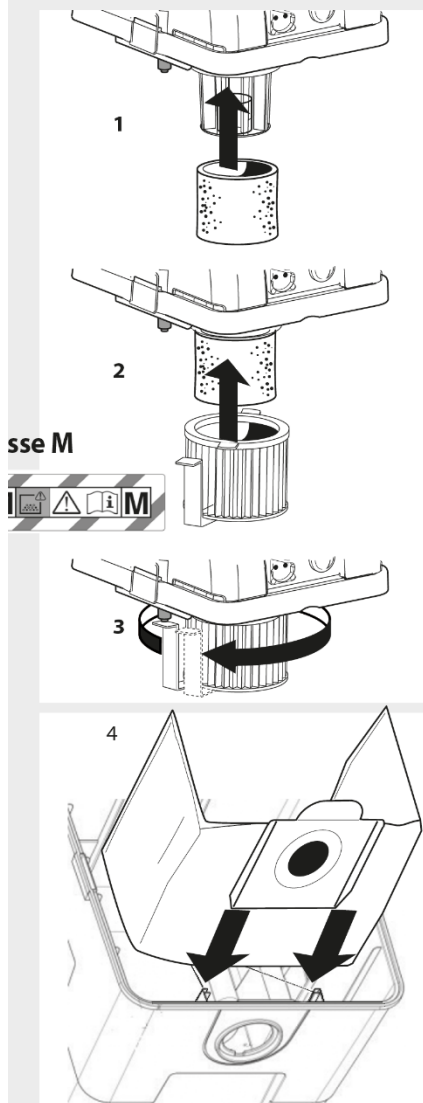
איור 6



בהתאם לדגם, ישנם הבדלים
באביזרים המסופקים.

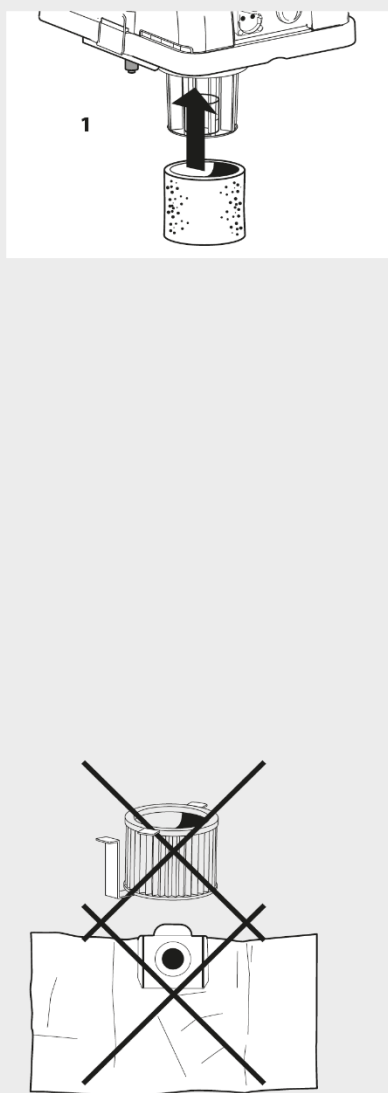
יניקה של חומר יבש

איור 7



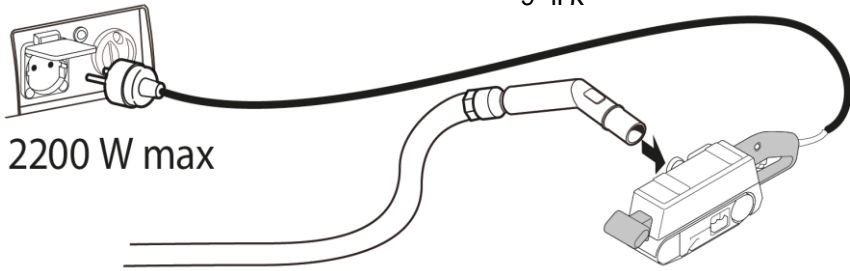
יניקת נוזל (שאיבת נוזל)

איור 8



חיבור מכשיר חשמלי לשקע השירות:

איור 9

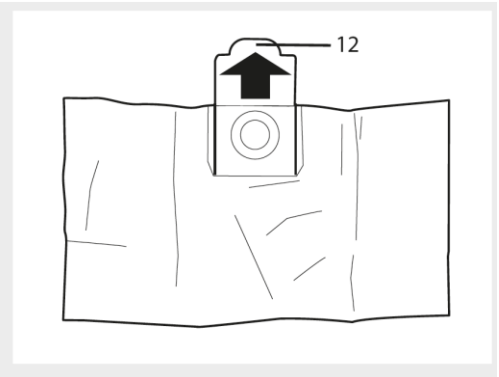
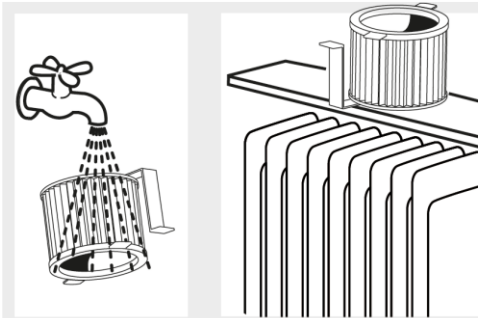


ניקוי המסנן

איור 10

החלפת שקית מסנן האבק:

איור 11



תיאור של המכשיר (עיינו באיור 6)

1. מיכל אבק ו/או מים
2. גלגלים מסתובבים על ציר
3. פתח כניסת צינור
4. מתג הפעלה/כיבוי
5. מתג AUTO – מתג הפעלה אוטומטי לכלי עבודה חשמליים (בהתאם לדגם)
6. שקע לחיבור של כלי עבודה חשמליים (בהתאם לדגם)
7. תפס לפתיחת תא איסוף האבק
8. מכסה
9. ידית
10. רשת ליציאת אוויר
11. כבל חשמל
12. שגם- לשונית לאחיזה וסגירת שקית הנייר
13. מובילים לקצה שקית הנייר
- (A) שקית נייר חד שכבתית או דו שכבתית
- (B) מסנן מיקרוני
- (C) מסנן ספוג פוליאוריתן (רק עבור דגמים רטובים ויבשים)
- (D) סל עם מצוף בטיחות (רק עבור דגמים רטובים ויבשים)
- (E) מסנן יציאה של אוויר לקירור המנוע (רק עבור דגמים רטובים ויבשים)
- (F) מסנן ליציאת אוויר (בהתאם לדגמים שונים)

אבזרים מסופקים

(בהתאם לדגמים שונים)*: אופציונלי (עיינו באיור 5)

- A1 צינור שלם עם ידית וחיבור
- B1 צינורות הארכה בתוך צינור טלסקופי עשוי מתכת או פלסטיק B
- C1 אביזר למקומות צרים
- D1 אביזר לניקוי ריפוד
- E1 מברשת עם מטרה כפולה / מברשת רב תכליתית עם אבזר לניקוי רצפות קשות ומים.

רעידות זרוע

0,10 מ"בשנייה² - K (אי וודאות) 0,5 מ"בשנייה²

דרוג לחץ קולי: LpA = 79 דציבלים (A)

הוראות הרכבה



טרם השימוש במכשיר בדקו תמיד שכל המסננים המסופקים לכם עם המוצר במיקומם הנכון.

- מקמו את מסנן ספוג הפוליאוריתן סביב הסל (D) (איור 7, מיקום 1).
- מיקום מסנן מחסנית (B) בתוך התושבת שלו (איור 7, מיקום 2-3).
- בעת השימוש בשקית (A), אנא וודאו שאוגן השקית מוכנס כראוי לתוך החריצים המתאימים 13 בתוך מיכל האבק ו/או המים. הכניסו את מכסה הכידון שבקצה הצינור הגמיש לתוך פתח הכניסה 3 וסובבו בכיוון השעון עד לנעילתו כמוצג באיור 2.
- חברו את צינורות ההארכה יחד או כונוו את אורך הצינור הטלסקופי באמצעות שימוש בלחצן השחרור, ולאחר מכן חברו את הצינורות או את הצינור לידיית שעל הצינור באמצעות הפעלת לחץ קל.
- חברו אבזר מתאים לקצה האחר.

איור 5:

- המברשת עם המטרה הכפולה מנקה רצפות קשות, שטיחים ומשטחי בד. על מנת להוציא או להסיר את רצועת הזיפים לחצו על הלחצן שכל המברשת.
- המברשת הרב תכליתית המסופקת לכם מתאימה לניקוי שטיחים ומשטחי בד.
- לניקוי משטחים קשים ולשאיבת מים הכרחי לחבר את האבזר המסופק לכם לתוך ראש המברשת.
- להכנסת האבזרים, דחפו בעדינות את האבזרים לתוך ראש המברשת הראשי עד שהווים מקליקים לתוך החורים הצדדיים שעל ראש המברשת כמוצג בתוך איור 3.
- כל האבזרים המסופקים ניתנים לחיבור לקצה הצינורות או ישירות לידיית.

השימוש לשמו נועד המוצר

- מכשיר זה נועד לאיסוף, שאיבה, העברה והפרדה בין אבק יבש לא מתלקח ונוזלים לא מתלקחים ובין תערובות של מים-אוויר.
- שואב אבק זה נועד לקטגוריית אבק דרוג M נועד לשימוש מקצועי ומתאים לבתי מלאכה ולסדנאות.
- בהתאם לתקן IEC/EN 60335-2-69, **בשואב אבק מקטגוריית M ניתן לעשות שימוש אך ורק לשם שאיבה ומיצוי של סוגי אבק מסוכנים בעלי ערך צפיפות מוגבל $1 \leq \frac{M}{g} \text{ מ}^3$** .
- מכשיר זה מתאים לשימוש מסחרי, לדוגמא בבתי מלון, בבתי ספר, בבתי חולים, במפעלים, בחנויות, במשרדים ובתחום השכרת עסקים.
- המכשיר נועד לשימוש בתור שואב אבק לחומר רטוב או יבש.
- כשל בהיענות לתנאים שצינו לעיל יגרום לביטול האחריות.

הגבלת השימוש

- אין לעשות שימוש בשואב האבק לשאיבת אבק מתלקח.
- אין לעשות שימוש בשואב האבק בסביבות נפוצות.

סמלים



זהירות!

חשוב להיזהר מטעמי בטיחות.



חשוב לדעת



נעול



פתוח



אופציונלי - במידה וקיים



בידוד כפול (במידה וקיים): בידוד נוסף מיושם על הבידוד הבסיסי במטרה להגן מפני התחשמלות במקרה של תקלה במערכת הבידוד הבסיסי.



סמלים נוספים בהם נעשה שימוש

הרכיבו ציוד הגנה אישי (PPE), מגן לאוזניים, לעיניים ולמערכת הנשימה.



אזהרה: מכשיר זה מכיל אבק מזיק.

ריקון ותחזוקת המכשיר, לרבות הוצאת שקית האיסוף, יבוצעו על ידי צוות מוסמך הלוש ציוד הגנה מתאים. אין להפעיל את המכשיר עד לאחר התקנת מערכת המסנן השלם. אחרת קיימת סכנה לבריאות שלכם.



שואבי אבק מדרוג M

מתאימים לשאיבת סוגי אבק יבשים, לא מתלקחים, עם ערכי הגבלה במקום עבודה של $0,1 \leq \frac{M}{g} \text{ מ}^3$.

בטיחות

אזהרה כללית



רכיבים הנמצאים בשימוש באריזה (במקרה של שקיות פלסטיק) עלולים להיות מסוכנים. הרחיקו אותם מהישג ידם של ילדים ובעלי חיים.



מפעילים חייבים לקבל הדרכה מתאימה באשר לשימוש במוצרים אלה.



השימוש במוצר זה לכל דבר אחר שאינו מצוין במדריך זה עשוי להיות מסוכן ויש להימנע מכך.



השתמשו רק בשקע החשמל במכשיר החשמל למטרות המצוינות במדריך ההוראות. (שימו לב: דבר זה מיועד רק עבור מכשירי חשמל המסופקים עם שקע חשמל).



בדקו תמיד את המכשיר לפני השימוש.



את קצה צינור היניקה יש להרחיק מהגוף, במיוחד מאזורים עדינים כגון עיניים, אוזניים, ופה.



חל איסור השימוש במכשיר על ידי ילדים או אנשים הסובלים מלקויות גופניות, תחושיות או שכליות, או על ידי אנשים חסרי ניסיון וידע, אלא אם כן הושמה עליהם השגחה או סופקה להם הדרכה מתאימה.



לילדים חל איסור לשחק עם המכשיר.

 יש להרכיב את הצידוד בצורה נכונה טרם השימוש בו.

 אנא וודאו שהשקעים החשמליים שבשימוש תקינים לשימוש עם המכשיר.

 לעולם אין לתפוס את כבל החשמל בידיים רטובות.

 בדקו כי המתח המצוין על גבי לוחית הזהיז זהה למתח רשת אספקת החשמל.

 מכשירים אלה אינם מתאימים לשאיבת אבק המסכן את הבריאות או חומרים מתלקחים / נפיצים (כגון אפר ופיח).

 לעולם אין לעזוב את הצידוד ללא השגחה בזמן שנמצא בשימוש.

 לעולם אין לבצע פעולת תחזוקה של המכשיר מבלי לנתק אותו מקודם ממקור החשמל או בזמן שמשאירים אותו ללא השגחה או שהוא נגיש לילדים או לאנשים עם מוגבלות.

 אין לעשות שימוש בכבל החשמל על מנת למשוך או להרים את המכשיר.

 לעולם אין לטבול את המכשיר לתוך מים או כל נוזל אחר ולעולם אין לעשות שימוש בסילון מים על המכשיר לניקיון.

 בעת השימוש במכשיר בחדרים רטובים (למשל: בחדר האמבטיה) חברו אותו לשקעים חשמליים המחוברים בסדרות עם רכיב לניתוק המעגל החשמלי במקרה של תקלה. במקרה של ספק, היוועצו עם חשמלאי.

 מעת לעת בדקו את כבל החשמל ואת המכשיר לראות שאינם פגומים. במידה ומתגלה נזק, אין לעשות שימוש במכשיר אלא יש ליצור קשר עם מרכז שירות הלקוחות שלכם לתיקון התקלה.

 במידה וכבל החשמל פגום, יש להחליפו על ידי היצרן, מרכזי השירות שלו או אדם מוסמך דומה אחר וזאת על מנת למנוע סכנה.

 במידה ונעשה שימוש בכבל מאריך, על תקע החשמל ושקע החשמל להיות בנויים כך שיהיו חסינים למים.

 טרם שאיבת נוזלים, בדקו שמצוף סגירת פתח היניקה תקין. בעת שאיבת נוזלים, וכאשר המיכל מלא, המצוף סוגר את פתח היניקה ופעולות השאיבה נקטעות. לאחר מכן כבו את המכשיר, נתקו את תקע החשמל ורוקנו את המיכל. נקו באופן סדיר את רכיב הגבלת גובה המים (מצוף) ובדקו שאין בו סימנים של נזק.

 במקרה של התהפכות המכשיר, מומלץ להעמיד אותו טרם כיבוי.

 במקרה שבו קצף או נוזל נפלטים מהמכשיר, כבו אותו מיד.

 אין לעשות שימוש בצידוד לשאיבת מים ממכלים, בתי שימוש, כיורים, אמבטיות וכו'.

 טרם ריקון המיכל, כבו את המכשיר ונתקו את תקע החשמל משקע החשמל.

 אין לעשות שימוש בחומרי ממס ותכשירי ניקוי אגרסיביים.

 שירות ותיקונים יבוצעו על ידי צוות מוסמך בלבד. השתמשו בחלקי חילוף מקוריים של היצרן לשם תיקון.

 היצרן לא לוקח על עצמו אחריות לכל נזק/פגיעה הנגרמת לבני אדם, בעלי חיים או רכוש שנגרמים כתוצאה משימוש לא נכון במכשיר.

 השתמשו אך ורק בחיבורים המומלצים על ידי היצרן ובחלקי חילוף מקוריים של היצרן.

חוקי בטיחות נוספים

 **אזהרה:** מכשיר זה מכיל אבק מזיק. פעולות הריקון והתחזוקה, לרבות הוצאה של שקית האיסוף, יבוצעו על ידי צוות מוסמך בלבד, הלושב צידוד הגנה מתאים.

אין להפעיל את המכשיר עד להתקנה מלאה של מערכת המסנן. אחרת קיימת סכנה לבריאותכם.

 אין להרים שום דבר שבוער או מעלה עשן, כגון אפר חם, גפרורים או סיגריות.

⚠ אין לעשות שימוש במכשיר לשם שאיבת חומרים נפיצים דליקים, כגון גרגרים, פחם או חומר מתלקח אחר המפוזר בצורה עדינה.

⚠ אין לעשות שימוש במכשיר לשאיבת חומרים מסוכנים, רעילים או גורמים לסרטן, כגון אסבסט או חומרי הדברה.

⚠ לעולם אין להרים נוזלים נפיצים (למשל: חומרים לדילול צבע, בנזין, דלק דיזל, נפט חימום וכו'), חומצות או חומרי ממס.

⚠ אין לעשות שימוש בשואב אבק ללא מסננים מורכבים במקומם, מלבד מה שמוסבר בסעיף "שאיבת חומר רטוב" שבמדריך זה.

⚠ סוגי עץ מסוימים מכילים חומרים משמרים שעלולים להיות רעילים. נקטו זהירות יתרה למניעת שאיפה ויצירת מגע עם העור בזמן עבודה עם חומרים אלה. בקשו ונהגו בהתאם למידע בטיחותי הקיים מידי ספק החומר המדובר.

⚠ אין לעשות שימוש בשואב אבק בתור מושב, סולם או סולם שלבים.

⚠ אין להניח חפצים כבדים על שואב האבק.

⚠ אין לתלות את שואב האבק, למשל לשם מטרות הובלה.

הרכיבו ציוד הגנה אישי (PPE). יש להרכיב מגן אוזניים, עיניים ונשימה.



השימוש במכשיר

☞ הדרישות לדרגת הכניסה (קטגוריית אבק M) הוכחו רק עבור השאיבה של חומר יבש.

⚠ אנא וודאו שהמתג מכוון על מצב כבוי (0) OFF וחברו את המכשיר לשקע חשמל מתאים.

שאיבת חומר ואבק יבש



שואבי אבק המשתייכים לדרוג M מתאימים לשאיבת סוגי אבק יבש ובלתי מתלקח עם ערכי הגבלת מקום עבודה של $0,1 \leq \text{מ"ג/מ}^3$.

הכנסת המסננים: (איור 7)

(A) שקית נייר.

(B) מסנן מיקרטי.

(C) מסנן ספוג מפוליאורתן (רק עבור דגמים של שאיבת רטוב ויבש).

שאיבת נוזלים

עבור דגמים לשאיבת חומר רטוב ויבש, טרם ניקוי נוזלים, אנא וודאו כי שקית הנייר (A) והמסנן המיקרוני (B) הוצאו ממקומם.

הכנסת המסנן: (איור 8).

(D) מסנן ספוג הפוליאורתן (רק עבור דגמים של שאיבת חומר רטוב ויבש).

- יש לשמור את המכשיר עומד על בסיסים אופקיים, בדרך בטוחה ויציבה.

- הכניסו את המסננים המתאימים לשימוש נכון.

⚠ לעולם אין לעשות שימוש במכשיר ללא מסננים.

- השתמשו באבזרים המתאימים ביותר לשימוש הנדרש.

- העבירו את המתג למצב הפעלה (-) ON על מנת להפעיל את המכשיר.

☞ שימו לב: יש לספק אוורור מתאים וטוב לסביבת העבודה (קטגוריית אבק דרוג M) כאשר האוויר היוצא מופץ.

⚠ אזהרה: אין לחבר כלי עבודה חשמליים לשקע חשמל (בעת שימוש בשואב האבק לשאיבת דברים רטובים).

☞ שימו לב: חברו את שואב האבק לתוך שקע חשמלי המוגן על ידי רכיב זרם שירי (RCD) בעת השימוש בשואב האבק לשאיבת דברים רטובים.

- לאחר סיום העבודה, כבו (O) OFF את המכשיר והוציאו את תקע החשמל משקע החשמל.

פונקציית מפוח

⚠ זהירות: פונקציה אינה ניתנת לשימוש במקרה שבו המכשיר הינו בשימוש עבור שאיבה על יבש של אבק מזיק.

במכשיר ניתן לעשות גם שימוש בתור מפוח: הוציאו את רשת פתח יציאת האוויר 10 באמצעות לחיצה עדינה על לשונית המעטפת,

טיפול ותחזוקה

⚠ את המכשיר יש לנתק ממקור החשמל, **באמצעות הוצאת תקע החשמל משקע החשמל**, במהלך הניקיון או התחזוקה של המכשיר.

- נקו את החלק החיצוני של המכשיר בעזרת מטלית יבשה.
- היזו את המכשיר רק באמצעות תפיסת ידית הנשיאה הממוקמת על ראש המנוע.
- אחסנו את המכשיר ואת האבזרים במקום בטוח ויבש, הרחק מהישג ידם של ילדים.
- יש לבצע בדיקה טכנית בנוגע לאבק, לכל הפחות פעם בשנה על ידי היצרן או אדם שקיבל הדרכה מתאימה לכך, למשל: בדיקה לראות שאין נזק של המסנן, עמידות מפני דליפה של שואב האבק ותפקוד של יחידת הבקרה.
- עבור שואבי אבק מקטגוריית M שנמצאו בסביבות מזוהמות, יש לנקות את החלק החיצוני כמו גם חלקי המכשיר.
- בעת ביצוע תחזוקה ועבודת תיקון מכל סוג שהוא, יש להשליך את כל הרכיבים המלוכלכים שאינם ניתנים לניקוי באופן משביע רצון.
- רכיבים מהסוג הזה יש להשליך בשקיות פלסטיק אטומות המתאימות לתקנים התקפים להשלכת פסולת מהסוג הזה.

החלפת המסננים

⚠ את המכשיר יש לנתק ממקור החשמל, **באמצעות הוצאת תקע החשמל משקע החשמל**, במהלך הניקוי או התחזוקה.

⚠ ברגע שיש צורך לנקות את המסנן, בדקו האם הוא מתאים לשימוש נוסף. במידה והוא ניזוק או התקלקל, החליפו אותו במסנן מקורי.

לניקוי ולתחזוקה של המסננים, נהגו בהתאם להוראות אלה:

שקית האבק מנייר

את שקית האבק מנייר יש להחליף ברגע שנורית החיווי מופעלת. סגרו את השקית באמצעות העברת לשונית 12. אולם כדאי להחליף

הוציאו את הצינור מפתח הכניסה 3 ולאחר מכן הכניסו את מכסה החיבור של הצינור לתוך שקע המפוח הממוקם בתוך המכסה, מאחורי רשת פתח יציאת האוויר, כמוצג באיור 4.

- לאחר סיום העבודה, כבו (O) OFF את המכשיר והוציאו את תקע החשמל משקע החשמל.

תחילת הפעלה

כיבוי, OFF (O)



ON, הפעלה ידנית: שאיבה



הפעלה אוטומטית בעזרת חיבור כלי עבודה חשמלי לשקע חשמלי - שקע חשמלי עבור כלי עבודה עם הספק של מקסימום 2200 וואט.



חיבור של כלי עבודה חשמליים:

⚠ אזהרה:

- שימו לב לעומסים המרביים המחוברים עבור שקע החשמל של המכשיר (עיינו בסעיף של מפרטים טכניים).
- אנא וודאו שהן מכשיר הניקוי והן כלי העבודה החשמלי כבויים טרם חיבור למקור החשמל או ניתוק ממקור החשמל.
- לחיבור כלי עבודה חשמלי, פתחו את המכסה והכניסו את תקע כלי העבודה החשמלי לתוך שקע החשמל של מכונת הניקוי.
- סובבו את ידית המתג למצב "אוטומטית".
- הפעלה וכיבוי של כלי עבודה חשמלי המחובר למקור חשמל במקביל מייצרים את פעולת ההפעלה והכיבוי של שואב האבק.
- בסיום מחזור השאיבה, פונקציית ניעור המסנן תופעל למשך כשש שניות.**

- לאחר סיום השימוש במכשיר, נתקו את כלי העבודה החשמלי משקע החשמל של שואב האבק.
- כבו את שואב האבק לאחר סיום השימוש בו.
- גם לאחר העברת המתג למצב ON (I)**

⚠ יש חשמל בתוך שקע החשמל של המכשיר החשמלי.

לניקוי המסנן באופן ידני, כווננו את הבורר לסמל של מחסנית המסנן.



FILTER

במידה ואתם זקוקים לשירות בכל רגע נתון, אנא צרו קשר עם מרכז שירות הלקוחות שלכם לאחר מכירה.

תנאי האחריות

כל המכשירים שלנו כפופים לבדיקות קפדניות ומכוסים תחת האחריות מפני פגמים בייצור בהתאם לתקנים הישימים. האחריות נכנסת לתוקף מתאריך הרכישה.

הדברים הבאים אינם כלולים באחריות על המוצר:

חלקים הכפופים לבלאי רגיל. חלקי גומי, פחמי המנוע, מסננים והאבזרים ואבזרים אופציונאליים.

נזק מקרי הנגרם כתוצאה מהובלה, הזנחה או טיפול לא תקין, לא נכון או שימוש לא נכון וכשל בהתקנה – האחריות לא תכסה פעולות ניקיון אליהן עשויים רכיבי ההפעלה להיות כפופים, כגון פיות צינורות חסומים ומסננים חסומים באבנית וגיר.

השלכת המוצר לפסולת (WEEE)



בתור הבעלים של ציוד חשמלי ואלקטרוני, החוק (בהתאם לתקן האיחוד האירופאי שמספרו 2012/19/EU) אוסר עליכם להשליך מוצר זה או את האבזרים החשמליים/האלקטרוניים בתור פסולת עירונית מוצקה ומחייב אתכם לעשות שימוש במתקנים מתאימים לאיסוף פסולת.

את המוצר ניתן להשליך באמצעות החזרתו לספק ברגע שנרכש מוצר חדש. הוצר החדש חייב להיות שווה ערך לזה שמשליכים.

את השקית באופן סדיר על מנת להבטיח קירור אופטימלי של המנוע.

השליכו את המסנן במיכל מתאים בהתאם לחוקים הישימים.

במידה ושוב האבק בשימוש **ללא** שקית האבק מפלסטיק, מומלץ לרוקן את מיכל האבק ולנקות אותו לאחר כל שימוש: נוהל זה מומלץ גם לאחר שאיבה של נוזל מכל סוג שהוא.

מסנן מיקרוני

יש לשטוף אותו באופן חיצוני מעת לעת רק תחת מי ברז על מנת למנוע נזק למשטח המסנן. אולם, מומלץ להחליף מסנן זה בכל ששה חודשים, גם בהתאם לתדירות השימוש ולסוג הלכלוך.

את מסנן ספוג הפוליאורתן יש לנקות באופן סדיר באמצעות הברשה ו/או שטיפה במים ובתכשיר ניקוי ניטרלי. כמו כן מומלץ להחליף מסנן זה באופן סדיר, בהתאם לתדירות השימוש ולסוג הלכלוך.

מסננים הכוללים פתח יציאת אוויר:

מסנן עבור אוויר קירור מנוע, רק עבור דגמים לשאיבה על רטוב ועל יבש. מגוון סוגים (בהתאם לדגם) של מסננים הכוללים פתח יציאת אוויר לכל הגרסאות. מסננים אלה יש להחליף באופן סדיר במסננים חדשים לכל הפחות בכל ששה חודשים, ובכל מקרה בהתאם לסוג הלכלוך ולתדירות השימוש.

ניקיון, תחזוקה והחלפה זהירה וקפדנית של מסננים, הכרחיות על מנת להבטיח:

- יעילות מרבית של המכשיר
- צמצום כמות האבק המוחזרת לסביבה.
- קירור אופטימלי של המנוע.

חלקי חילוף מקוריים ומצרכים

החליפו תמיד חלקים בחלקי חילוף מקוריים. אותם ניתן להשיג מספק החנות המקומית שלכם. בעת הזמנת חלקים ציינו את מספר הדגם.